

**Совет Безопасности**

Distr.: General
20 April 2000
Russian
Original: English

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Югославии при Организации
Объединенных Наций от 19 апреля 2000 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Мое правительство поручило мне сообщить Вам о том, что оно испытывает чувство глубокой озабоченности по поводу распоряжения № 2000/18 от 29 марта 2000 года, произвольно изданного Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Косово и руководителем Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНВАК) и касающегося выдачи личных документов жителям Косово и Метохии, автономного края входящей в состав Югославии Республики Сербии, которое самым вопиющим образом нарушает положения резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года, касающиеся уважения суверенитета и территориальной целостности Союзной Республики Югославии.

Доводя до Вашего сведения об этом незаконном и произвольном акте, я желаю напомнить, что выдача личных документов, в первую очередь паспортов и удостоверений личности, в Косово и Метохии входит в исключительную компетенцию Союзной Республики Югославии, неотъемлемой и неотчуждаемой частью которой является этот сербский край, и этот факт был в ясно выраженной форме подтвержден в резолюциях Совета Безопасности 1160 (1998), 1199 (1998), 1203 (1998) и 1244 (1999). Поэтому решение Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и руководителя МООНВАК о введении так называемых «кушнеровских паспортов» для югославских граждан из Косово и Метохии не только противоречит положениям вышеуказанных резолюций Совета Безопасности, но и равнозначно нарушению основополагающих принципов Устава Организации Объединенных Наций, документов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе и международного права, и поэтому оно абсолютно неприемлемо для Союзной Республики Югославии и является юридически ничтожным и не имеющим силы. Это решение представляет собой убедительное доказательство того, что МООНВАК и ее руководитель по-прежнему поощряют политику лидеров этнических албанских террористов-сепаратистов, направленную на разрыв связей между Косово и Метохией и Республикой Сербией и Союзной Республикой Югославией, а также на

отделение этого сербского края от конституционной и правовой системы Республики Сербии и Союзной Республики Югославии.

Введение так называемых «кушнеровских паспортов» для югославских граждан из Косово и Метохии, которое свидетельствует о крайнем пренебрежении единым режимом выдачи личных документов югославских граждан на всей югославской территории и представляет собой вопиющее нарушение соответствующих международно-правовых документов, также не имеет прецедента в практике миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Вместо того, чтобы создавать условия для безопасного и беспрепятственного возвращения всех беженцев и перемещенных лиц в Косово и Метохию и давать толчок политическому процессу, направленному на достижение мирного и справедливого урегулирования положения в этом сербском крае, которое обеспечивало бы полное равенство для всех его этнических общин и гарантировало бы территориальную целостность Союзной Республики Югославии, произвольные и целенаправленные решения Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и руководителя МООНВАК самым непосредственным образом поощряют этнический албанский сепаратизм и терроризм, способствуют международной организованной преступности, в том числе незаконному обороту наркотических средств, контрабанде оружия, торговле женщинами и отмыванию денег, которые являются печальной действительностью в этом сербском крае.

С учетом вышесказанного правительство Союзной Республики Югославии выражает убежденность в том, что, действуя в полном соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, ни одно государство-участник этой всемирной организации не будет признавать проездные документы, выданные МООНВАК, поскольку они являются незаконными и противоречат не только действующим правовым постановлениям Союзной Республики Югославии и Республики Сербии, но и международному праву. Вместе с тем признание этих документов будет равнозначно грубому и умышленному нарушению принципа государственного суверенитета, основополагающего принципа Устава Организации Объединенных Наций, закрепленного в резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности, и позволит МООНВАК и Силам для Косово (СДК) уклониться от ответственности за хаос и эскалацию терроризма и преступности, затрагивающих не только этот сербский край, но и многие районы за его пределами.

Пользуясь этим случаем, правительство Союзной Республики Югославии также желает вновь заявить, что, согласно соответствующему действующему законодательству в Союзной Республике Югославии, ее власти являются единственными уполномоченными органами для целей выдачи всех видов документов ее гражданам, независимо от их этнического происхождения, и что лишь такие документы имеют силу на территории Союзной Республики Югославии и за рубежом.

Причины, приведенные Специальным представителем Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и руководителем МООНВАК в порядке разъяснения его последнего незаконного и вредного решения, звучат фальшиво, необедительно и тенденциозно, особенно с учетом того, что

компетентные югославские власти, следуя действующей правовой процедуре Союзной Республики Югославии и соглашениям с МООНВАК и СДК, продолжают выдавать проездные и другие личные документы в своих отделениях в Косово и Метохии всем заявителям — югославским гражданам, независимо от их этнического происхождения. В этой связи правительство Союзной Республики Югославии обращается с призывом о скорейшей отмене решения, касающегося так называемых «кушнеровских паспортов». Оно будет рассматривать признание этих паспортов в качестве вопиющего пренебрежения ее суверенитетом и территориальной целостностью и сохраняет за собой право принять соответствующие ответные меры.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Владислав **Йованович**
Временный Поверенный в делах